



Глубокоуважаемые читатели!

Для создания новых высокотехнологичных и эффективных методов диагностики и лечения требуется объединение усилий специалистов различного профиля, в частности, специалистов фундаментальных отраслей науки и клиницистов. Это послужило причиной формирования нового понятия и создания целого направления в науке — возникла трансляционная медицина, медицина на стыке наук. Научные проекты, осуществляемые в рамках данного направления, имеют в своей основе медицинскую проблематику и четко выраженную клиническую направленность, однако реализуются с помощью фундаментальной биологии с привлечением новейших технических и информационных методов. Реализация такого подхода возможна при условии высокого профессионального уровня как клинических специалистов, способных реализовывать фундаментальный подход для решения медицинских задач, так и исследователей и ученых в области медицины, физиологии и генетики человека. А это условие может быть реализовано только при наличии специально ориентированных образовательных программ и курсов как в рамках базового медицинского образования, так и в рамках образования биологов, биохимиков, биотехнологов. В результате именно на стыке различных областей науки, в частности, медицины, биологии и химии, разрабатываются научные темы, приводящие к созданию новых высокотехнологичных методов диагностики, прогнозирования и лечения. Данный подход с успехом реализован во многих странах Ев-

ропы и Америки, что, по общепризнанному мнению, служит одной из основных причин стремительного развития новых методов диагностики и лечения многих социально значимых заболеваний.

К сожалению, в нашей стране этот подход в течение долгого времени не имел должного развития именно вследствие недостаточной информированности клиницистов о новейших методах и подходах в молекулярной биологии и генетике, их клинической значимости и возможности их применения для решения медицинских задач. В то же время степень понимания медицинской проблематики учеными-биологами также была недостаточной для разработки клинически значимых научных направлений с помощью новейших методов молекулярной биологии и генетики. Поэтому мне особенно приятно представить данный номер журнала, публикации в котором представляют собой пример истинных трансляционных исследований. Нам необходимо увеличивать количество таких журналов, где клиницисты и представители фундаментальной науки могли бы обмениваться мнениями и находить новую почву для дальнейших исследований.

С уважением,

член редколлегии журнала,
директор института молекулярной
биологии и генетики
ФГБУ «ФМИЦ им. В. А. Алмазова»
Минздрава России
к.м.н. *А.А.Костарева*